

Alcalde Bollwage pide gestión más enérgica para controlar las armas de fuego

Elizabeth, NJ- El alcalde de Elizabeth, Christian Bollwage declaró el pasado 2 de agosto que los miembros del Congreso, incluidos algunos de New Jersey, no han logrado movilizarse suficientemente para luchar por una ley de control de armas que tenga sentido común.

El pasado martes 7 de agosto los senadores Frank Lautenberg y Robert Menéndez también acudieron a la sede de la alcaldía de Elizabeth con el propósito de asistir a una rueda de prensa en la cual participó asimismo Bollwage para discutir sus posturas en torno a una ley



En la foto, al centro, el alcalde Chris Bollwage y asistentes a la conferencia. Entre ellos, Joseph Papetti, Jr., director de Obras Públicas de la ciudad y Charlene Mason-Reese directora del departamento de Salud. (Foto LA VOZ/Jay Davis).

NJ TRANSIT AVISO DE AUDIENCIA PUBLICA

La New Jersey Transit Corporation (NJ TRANSIT) está conduciendo audiencias públicas con el fin de recoger información y recibir comentarios de las personas interesadas concernientes a los programas desarrollados en cumplimiento de la "Senior Citizen and Disabled Resident Transportation Assistance Act" o Ley de Ayuda en el Transporte para las Personas Discapacitadas y en la Tercera Edad (SCDR-TAP por sus siglas en inglés) Sección 5 de la Ley Pública 1984 c.578 que auspicia el "SCDR-TAP". Cada audiencia contará con una sesión en la tarde y en la noche. **Las localidades son en Freehold, Newark, y Westampton.**

Los Planes de Administración del Estado (SMPs - State Management Plans) para los siguientes programas de subsidio federal administrados por NJ TRANSIT están disponibles para revisión en el sitio web del Programa de Entrenamiento de Transporte Comunitario de New Jersey (NJCTTP - New Jersey Community Transportation Training Program): www.NJCTTP.org. (Haga click en United We Ride)

- FTA Section 5310 Programa para Personas en la Tercera Edad y Personas Discapacitadas
- FTA Section 5311 Programa Fórmula para Areas no Urbanizadas
- FTA Section 5316 Programa de Acceso al Trabajo y Transporte al Reverso
- FTA Section 5317 Programa "New Freedom"

El programa "Senior Citizen and Disabled Resident Transportation Program" provee los fondos monetarios operativos y/o los gastos administrativos de los servicios de transporte local coordinados para las personas en la tercera edad y las personas discapacitadas. El programa también provee fondos para mejorar el acceso al sistema de rutas fijas de autobuses y trenes de NJ TRANSIT; la ayuda técnica a los condados y para la administración del programa a nivel estatal. **Las personas que requieran intérpretes por señas deben solicitarlos a Joyce J. Zuczek, Board Office, NJ TRANSIT, One Penn Plaza East, Newark, NJ 07105-2246, (973) 491-7453 (TT 1-800-955-6765) para el 21 de Agosto, 2012.**

NO se ofrecerá información actualizada del servicio Access Link en estas audiencias. Access Link conducirá otros Foros Independientes. Si tiene alguna pregunta, por favor llame a Access Link al 1-800-955-2321.

El público queda invitado a la audiencia de Septiembre que aparece más abajo y en la cual tendrán la oportunidad de expresar sus puntos de vista sobre el programa Senior Citizen and Disabled Resident Transportation Assistance Program. Para asegurar que todos los miembros del público reciban la misma oportunidad de ser escuchados, las presentaciones iniciales se limitarán a cinco (5) minutos. **Si no puede asistir a las audiencias públicas, puede enviar su comentario por escrito a Joyce J. Zuczek, Board Office, New Jersey Transit Corporation, One Penn Plaza East, Newark, New Jersey 07105-2246 o por correo electrónico a jzuczek@njtransit.com, hasta el 1 de Octubre, 2012.** En cumplimiento de los estatutos, las audiencias públicas se celebrarán en el siguiente orden:

AUDIENCIAS PÚBLICAS DEL PROGRAMA DE AYUDA EN EL TRANSPORTE PARA PERSONAS DISCAPACITADAS Y/O EN LA TERCERA EDAD

REGION	LUGAR:	FECHA:	HORA:
CENTRAL	Monmouth Agricultural Building Conference Room Ground Floor 4000 Kozloski Road Freehold, NJ 07728	Martes, 11 de Septiembre, 2012	2:00 p.m. - 4:00 p.m. 6:00 p.m. - 8:00 p.m.
NORTE	New Jersey Transit Corporation Board Room, 9th floor Side A & B One Penn Plaza East Newark, NJ 07105-2246	Jueves, 13 de Septiembre, 2012	2:00 p.m. - 4:00 p.m. 6:00 p.m. - 8:00 p.m.
SUR	Burlington County Human Services Facility Lecture Hall B 795 Woodlane Road Westampton, NJ 08060	JUEVES, 20 de Septiembre, 2012	2:00 p.m. - 4:00 p.m. 6:00 p.m. - 8:00 p.m.

POLITICA NO DISCRIMINATORIA: NJ TRANSIT está comprometido a que ninguna persona sea excluida, o se le niegue los beneficios de nuestros servicios por motivos de raza, color o país de origen y se les proteja bajo el Título VI de la ley de Derechos Civiles "Civil Rights Act of 1964", como ha sido enmendada. Ninguna persona o grupo de personas será discriminada por motivo de raza, color o país de origen en el servicio de transporte por motivo de raza, color o país de origen. La frecuencia del servicio, edad y la calidad de servicio asignados a las rutas, el estado de calidad de las estaciones que sirven a las diferentes rutas, y la localidad de las rutas no se pueden determinar en base a la raza, color o país de origen. Cualquier persona que crea ha sido discriminada, individualmente, o como miembro de una clase específica de personas por motivo de raza, color o país de origen, puede presentar una queja por escrito a NJ TRANSIT Customer Service - Title VI Division, One Penn Plaza East, Newark, NJ 07105. La queja debe presentarse dentro de un periodo de 180 días del supuesto acto de discriminación.

Hacia el 10mo Aniversario del Tour de Elizabeth



Ciclistas participantes del noveno Tour de Elizabeth se desplazan frente al conocido teatro Ritz.

Elizabeth, NJ- Jonathan Phillips, director ejecutivo de Groundwork Elizabeth y uno de los organizadores del certamen ciclistico El Tour de Elizabeth, informó a medios de prensa locales que la próxima edición de la citada competencia sera el domingo 19 de mayo del 2013.

El evento, que también incluye un recorrido por los sitios más emblemáticos de la ciudad, la pasada primavera logró congregarse a 750 pedalistas con edades entre 8 y 85 años.

La carrera del 2013 será un momento importante del Tour de Elizabeth por que la prueba deportiva cumplirá 10 años de estarse celebrando.

Según Jonathan Phillips, los organizadores del recorrido ciclistico ya han comenzado a difundir los detalles de la competencia del próximo año y piensan continuar motivando a los ciclistas y al público de nuestra área para que celebren en grande el cumpleaños del Tour de Elizabeth.

Esos detalles podrán ser conocidos desde ahora visitando el sitio electrónico www.groundworkelizabeth.com o en la red social Facebook.

Los residentes también pueden preguntar sobre el evento llamando al 908-289-0262.

Trascendió asimismo que los organizadores piensan realizar una encuesta sobre la competencia mediante www.surveymonkey.com/s/6ycl2wy.

El gobierno municipal de Elizabeth igualmente planea mantener informado al público sobre los preparativos de la decima edición del Tour de Elizabeth.

Reiteran además que cualquier residente puede comunicarse con Jonathan Phillips, en Groundwork Elizabeth, llamando al número 908-289-0262.

AVISO PUBLICO de la CIUDAD DE ELIZABETH REPORTE DE RENDIMIENTO ANUAL Año Fiscal 2011 Plan Consolidado

Notificación de Disponibilidad de las Copias Borrador del Reporte de Rendimiento Anual para Comentarios del Público durante el Período que Termina el 24 de Septiembre, 2012

Por requisito de la Regulación del Plan Consolidado del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano (24 CFR 91.520), el 28 de septiembre del 2012 la Ciudad de Elizabeth presentará un Reporte de Rendimiento Anual sobre las actividades utilizadas por las adjudicaciones recibidas por el Plan Consolidado, Community Development Block Grant (CDBG), Home Investment Partnership (HOME) Program y Emergency Shelter Grant (ESG) Program, para el Año Fiscal 2011 (desde el 1 de julio de 2011 al 30 de junio de 2012).

El 17 de mayo de 2011, la Ciudad de Elizabeth presentó un Plan Consolidado subrayando las estrategias y un Plan de Acción de un año para el Año Fiscal 2011 de los programas de vivienda, refugio, y otras necesidades específicas, además de actividades de desarrollo económico diseñadas para cumplir las siguientes metas generales de los Programas de Planificación y Desarrollo Comunitario: proveer vivienda adecuada, un medioambiente sano y expandir oportunidades económicas. El Reporte de Rendimiento Anual cubre los objetivos del Plan Consolidado, y las evaluaciones y cumplimientos de su desempeño durante el Año Fiscal 2011.

Audiencia Pública - Comentario del Público - Una audiencia pública fue programada para el miércoles, 22 de agosto a las 5:30 p.m., en los salones del Consejo Municipal, City Hall, 3er Piso, 50 Winfield Scott Plaza, Elizabeth, N.J., para permitir al público en general ofrecer comentarios sobre y obtener copias del Borrador del Reporte de Rendimiento Anual para el Año Fiscal 2011. (El edificio del ayuntamiento (City Hall) está preparado para dar acceso a los discapacitados). Los comentarios pueden también presentarse por escrito a: Jessica M. Topolosky, MPA, Bureau of Community Development, Rm., #114, City Hall, 50 Winfield Scott Plaza, Elizabeth. Cualquier comentario que se reciba se considerará e incluirá en la presentación final. El período para el comentario del público termina el 24 de septiembre de 2012.

Copias del borrador del Reporte del Rendimiento Anual pueden obtenerse en las Oficinas de Información Pública, del Ayuntamiento (City Hall), Room #211, 50 Winfield Scott Plaza, Elizabeth, o llamando al (908) 820-4030. Todos los comentarios recibidos se considerarán en la última copia oficial del Reporte de Rendimiento Anual. El plazo para ofrecer comentarios termina a las 4:00 p.m., del 24 de septiembre, 2012.

William Reyes, Jr.,
Director
Dept. of Planning & Community
Development
(908) 820-4160

J. CHRISTIAN BOLLWAGE
Alcalde

que pueda controlar la venta y uso de las armas de fuego.

"Vivimos en un estado moderado, y tenemos poca paciencia con los ideólogos. Por tanto nos sorprende que legisladores de derecha aquí en New Jersey se hayan atrevido a votar medidas irracionales en el Capitolio en lo concerniente a las armas de fuego", sostuvo Bollwage.

El jefe municipal añadió que los votantes deberían analizar muy seriamente el tema de las armas de fuego durante esta temporada de elecciones, y destacó los esfuerzos al respecto de Michael Pohle, quien perdió a su hijo durante la masacre de Virginia Tech en el año 2007.

"Michael Pohle ha hecho llegar una extraordinaria carta a todos los candidatos al Congreso en el estado", dijo Bollwage. "El está pidiendo a los candidatos apoyar políticas que permitan mantener las armas de fuego alejadas de manos peligrosas. Yo espero que cada candidato tenga una respuesta para dicho mensaje."

Pohle envió su misiva a los 24 aspirantes más importantes del pasado noviembre. "En esta sección numero 113 del Congreso"-escribió Pohle- "ustedes deberían impulsar activamente medidas de sentido común para mantener las armas fuera de las manos de los criminales. ¿Se atreverían a firmar una ley que prioriza más el derecho a comprar un arma que salvar vidas humanas?"

"La violencia armada es un tema que los candidatos deben abordar en la presente campaña electoral", reiteró el alcalde Bollwage, quien desde hace mucho tiempo forma parte de una coalición bipartidista de alcaldes que busca una ley para controlar las armas de fuego.

**Diga
Lo Lei En
LA VOZ**

www.lavoznj.com